

A Juzgado Contencioso-Administrativo de Granada (Spanyolország) által 2008. december 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Carlos Sáez Sánchez és Patricia Rueda Vargas kontra Junta de Andalucía, Manuel Jalón Morente és társai

(C-563/08. sz. ügy)

(2009/C 69/37)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado Contencioso-Administrativo de Granada (Spanyolország)

Az alapeljárás felei

Felperesek: Carlos Sáez Sánchez és Patricia Rueda Vargas.

Alperesek: Junta de Andalucía, Manuel Jalón Morente és társai.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Ellentétesek-e az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó Szerződés 43. cikkével a gyógyszerügyi szolgáltatásokról szóló, 1997. április 25-i 16/1997. törvény 2. cikke (3) és (4) bekezdésének azon részei, amelyek a gyógyszerárak létesítése tekintetében területi és demográfiai korlátokat állapítanak meg, azáltal, hogy a gyógyszerárak számát korlátozó olyan rendszert képeznek, amely nem áll arányban, sőt ellentétes hatású az adott terület gyógyszerekkel való megfelelő ellátásának céljával?

A T-68/04. sz., SGL Carbon AG kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben 2008. október 8-án hozott ítélet ellen az SGL Carbon AG által 2008. december 18-án benyújtott fellebbezés

(C-564/08. P. sz. ügy)

(2009/C 69/38)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: SGL Carbon AG (képviselők: M. Klusmann és K. Beckmann ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága

A fellebbező kérelmei

- A Bíróság helyezze hatályon kívül az Elsőfokú Bíróság (ötödik tanács) T-68/04. sz., SGL Carbon AG kontra Bizottság ügyben 2008. október 8-án hozott ítéletét;
- a Bíróság megfelelően csökkentse a Bizottság 2003. december 3-i megtámadott határozatának 2. cikkében a fellebbezőre kirótt bírság összegét;

- másodlagosan a Bíróság az ügyet utalja vissza ismételt döntéshozatalra az Elsőfokú Bírósághoz;
- a Bíróság az ellenérdekű felet kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen fellebbezés tárgya az Elsőfokú Bíróság azon ítélete, amellyel elutasította a fellebbezőnek az elektrotechnikai és mechanikai széntermékek európai piacára vonatkozó kartellről szóló, 2003. december 3-i 2004/420/EK bizottsági határozat ellen benyújtott keresetét.

A fellebbező a fellebbezését két jogalapra alapítja, amelyek a közösségi jog Elsőfokú Bíróság általi megsértésére illetőleg egy eljárási hibára vonatkoznak.

A fellebbező az első jogalapban azt kifogásolja, hogy az Elsőfokú Bíróság tévesen alkalmazta a jogot, mivel nem vette figyelembe az általa az elsőfokú eljárásban kifejtett arra vonatkozó érvelést, hogy a bírság alapösszegének megállapítása céljából a saját felhasználásra szánt termelés értékének a piacok méretébe való beszámítása téves. Egyebekben a fellebbező arra hivatkozik, hogy az esetében alkalmazott anyagi jogi szempontból aránytalan jellegű alapösszeggel megsértették a hátrányos megkülönböztetés tilalmát, az arányosság elvét és az EK 253. cikket.

A fellebbező a második jogalapban a fellebbező a bírság alapösszegének meghatározása során elkövetett értékelési hibára hivatkozik, ami meghaladja az Elsőfokú Bíróság mérlegelési jogkörét. Az Elsőfokú Bíróság ezáltal is megsértette a hátrányos megkülönböztetés tilalmát és az arányosság elvét. Az Elsőfokú Bíróság a fellebbező számára hátrányosan, jogi indoklás nélkül eltért a saját ítélkezési gyakorlatától a bírság piaci részesedési kategóriák szerinti engedélyezett átalányosításának kérdéséről. Míg a korábbi hasonló határozataiban az Elsőfokú Bíróság a legfeljebb 5 %-os piaci részesedési kategóriákat, vagy „részeket” megfelelőnek találta, a jelen esetben 10 %-os piaci részesedési kategóriákat vett alapul, ami a kategóriája alsó részébe sorolt fellebbező számára határozottan hátrányos.

A Rechtbank Assen (Hollandia) által 2008. december 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – 1. Combinatie Spijker Infrabouw/De Jonge Konstruktie, 2. Van Spijker Infrabouw B.V., 3. De Jonge Konstruktie B.V. kontra Provincie Drenthe

(C-568/08. sz. ügy)

(2009/C 69/39)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank Assen